



Texte détérioré

ntaires t Nouvelles

de recevoir des lettres

é, avant le 15 février, de
abonnement au "Bulle-
t", en vous envoyant 50c
nouvel abonné.

s pour rien au monde ni
la liste des abonnés, si-
que somme de 50c, pour
ntéressant; car pour moi
on en reçoivent vingt
gent que l'on donne.

s d'envoyer le journal
onné, car après cela je
a travailler pour gagner
el "Les Champs". Notre
Alexandre, Cte Iberville.

qui s'intéressent à l'éle-
de race Holstein, verront
un compte rendu inté-
iel de la dernière assem-
l'Association Holstein-
ada, rapport que nous
reuse collaboration d'un
ociation pour la province
Roger-P. Charbonneau,
e distinction le rôle de
ociation des Eleveurs de
tein récemment formée
de Québec.

éanciers et de la propa-
é soumis à l'assemblée
o dénotent un optimisme
les éleveurs de Noir et
ent l'avenir moins sem-
avee sérenté et ambition
arfaire nos méthodes d'é-
animaux laitiers, la race
ne figure pas au dernier
aces les plus populaires

Sun Life. Il découle des
s que comporte le rap-
a compagnie d'assurance
ts très significatifs qui
per à l'attention du lec-
Il n'est d'abord aucune
la nature soit plus cos-
compagnies d'assurance
s font des affaires avec
de la société, elles recrue-
s parmi tous les citoyens
elle que soit leur nation-
ation. Les placements
assurance sont aussi de
et contribuent à stimu-
er de l'emploi. Nous
s figurer, jusqu'à quel
ture économique seraient
le cas où ces institu-
exister.

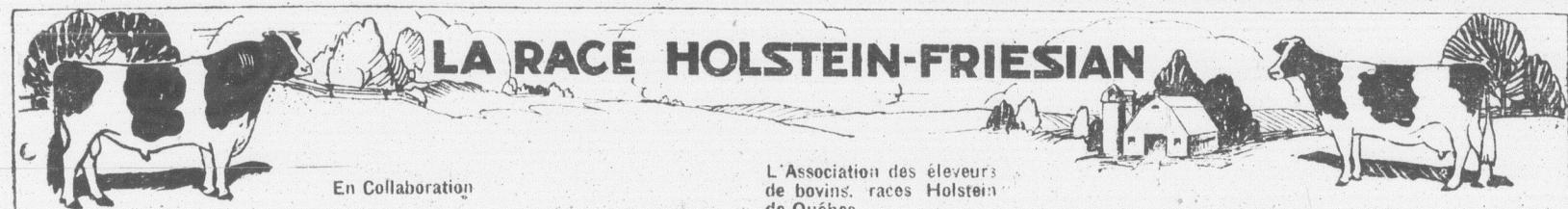
isième rapport annuel
la Sun Life que nous
numéro nous donne une
rôle important que tie-
s d'assurance dans notre
Voici une institution
née dernière, a payé
énifices aux différentes
éteintes de polices ou
s. Des milliers de per-
de ces bénéfices de la
pas comme dole ou
me ayant droit. D'aut-
d'assurance ont fait la
me mesure variant selon

Le temps que nous
brûlante d'actualité
onservent notre équilibre
on y arrive qu'en obte-
possèdent en faveur de
us rien, le fait ci-rap-
elle façon comment les
urance-vie sont par-
système sûr et scientifi-
vertu duquel, sans trop
l'homme peut amasser
s productives suffisam-
x difficultés que cachent
inconnu.

es autres particularités,
dignes de mention spé-
uelles, il faut citer le
de deux billions et
sent les polices en
s aux assurés au cours de
uelle. L'augmentation
pagnie en vigueur, repré-
de \$300,000,000, durant
de crise que nous venons

s sur lesquelles reposent
gnes d'assurance sur la
s de traverser victorieu-
rtes dépressions écono-
s bien d'autres entre-
ister.

22



En Collaboration

L'Association des éleveurs
de bovins, races Holstein
de Québec

Assemblée générale annuelle de l'Association Holstein-Friesian du Canada

Présidence à M. W. L. CARR. — moratoire pour enregistrement.
Banquet. — Discours.

En dépit de la température exceptionnellement froide qui a sévi dans cette partie du pays, environ trois cents éleveurs de bétail Holstein ont assisté à la convention annuelle de l'Ass. Holstein-Friesian tenue à l'hôtel Royal York, le 8 février dernier.

La réunion était sous la présidence de M. D.-A. McPhee, président sortant de charge et qui aura comme successeur M. W.-L. Carr de Huntingdon, Qué. Il nous a fait un discours.

Les éleveurs ont manifesté beaucoup d'intérêt aux délibérations de la journée, et les divers rapports présentés par les officiers ont été approuvés.

Les congressistes ont voté un moratoire pour les enregistrements. Nous en donnons les détails plus loin.

Un goûter a marqué la clôture de cette intéressante journée agricole au cours duquel les congressistes eurent l'avantage d'entendre comme orateurs, MM. D.-A. McPhee, W.-L. Carr le président élu, le Dr. E.-S. Archibald, directeur des fermes expérimentales fédérales; le Dr. H. Barton, député-ministre de l'Agriculture et l'hon. L. Kennedy, ministre de l'Agriculture pour Ontario.

Discours du président D.-A. McPhee

Après avoir souhaité la bienvenue aux congressistes, et déclaré l'assemblée ouverte, M. McPhee y est allé des quelques considérations suivantes.

Pour notre association, l'année qui vient de finir a eu son contingent d'événements particuliers qu'il m'appartient de souligner. L'un des plus importants fut la vente nationale qui fut organisée au mois d'avril dernier et qui a été couronnée du plus franc succès. Bien que le prix moyen par tête de bétail ait été un peu plus bas que l'année précédente, on doit convenir qu'il fut excellent si l'on tient compte des conditions économiques du temps. L'intérêt s'est concentré particulièrement sur un sujet de la ferme Mount Victoria achetée par un éléveur des Etats-Unis au prix de douze cents dollars.

Le cours de juin plusieurs pique-niques d'éleveurs furent organisés, sous l'habile direction de notre propagandiste en chef, M. R.-B. Faith, ces journées d'éleveurs furent admirablement réussies. Je regrette que la maladie dans ma famille m'ait empêché d'être à mon poste à ces réunions d'éleveurs. Comme d'habitude l'exposition Canadienne-nationale de Toronto a vu son contingent de superbes animaux Holstein. Les personnes qui ont visité l'Exposition Royale, en novembre conviendront qu'il y avait là, la plus grosse et la plus belle exposition de bétail Holstein qui se soit encore vue au Colisée royal. Tout à côté de nos plus beaux spécimens de bétail Holstein canadiens se trouvaient de beaux sujets amenés par des élèves de haute réputation des Etats-Unis, le tout formait un ensemble tout-à-fait remarquable, c'est à mon avis, le plus beau groupe d'animaux de grand mérite qu'il nous ait été donné d'admirer à Toronto et peut-être que jamais de plus beaux exhibits n'ont été vus sur ce continent.

Bien que nos éleveurs canadiens n'aient pas remporté la majorité des premières récompenses, nous avons conservé des prix dignes de mention particulière, et je citerai en premier lieu le titre de vache Grande Championne adjugé à l'exposition du Pacifique canadien de Strathmore, Alta. Je dois adresser des félicitations bien sincères à M. Art. Hay, du grand mérite qui lui revient d'avoir réussi à élever un animal aussi magnifique et d'une telle perfection de type. Je dois aussi des félicitations à M. Clarence Goodhue, gérant de la ferme du sénateur Donat Raymond, pour le grand succès qu'il a obtenu avec sa vache de quatre ans "All-American". Cette vache fut élevée par M. Fred Hubbs l'un de nos vaillants directeurs.

Le travail d'expertise à l'exposition Royale de Toronto ne fut pas une mince tâche, attendu que le juge devrait tenir compte des honneurs "All-American", et du classement fait par lui-même auparavant à l'exposition de Waterloo. Si nous devons éviter les malentendus, je suis d'avis qu'il est dans notre intérêt qu'un

expert américain préside au classement des exhibits à l'Exposition Royale. En plus des succès qui ont été obtenus par les exposants canadiens plusieurs éleveurs, ont fait des records de production officiels remarquables au cours de cette année. A. E.-L. Orono, de Belmont, Ont., revient l'honneur d'avoir brisé tous les records de production enregistrés au Canada et aux Etats-Unis pour vache de quatre ans, à base de deux traites par jour dans les deux divisions de 305 et 365 jours. Sa vache Banostine Alcarra Narine 198659 ayant produit 1137 lbs de gras en 365 jours et 970 lbs en 305 jour, ces deux records sont beaucoup plus élevés que les plus forts qui aient été faits jusqu'ici. Il convient de mentionner aussi le record remarquable de la vache Jean Abbekerk Pontiac, propriété de M. W.-R. Bowyer de l'Isle du Prince-Édouard qui a obtenu une médaille d'or ayant produit dans six périodes de lactation un total de 129669 lbs de lait, 4993 lbs de gras de beurre, ce qui représente une teneur moyenne en gras de 3.86%, ce qui représente un record de longue durée les plus élevés qui ait été établis dans l'univers. La seule vache qui ait

si nous considérons l'augmentation des enregistrements que nous avons cette année, en dépit de conditions économiques adverses, la grande popularité de la race Holstein ne laisse plus subsister de doute possible. Le chiffre record des enregistrements Holstein pour 1933 reflète indiscutablement la confiance de milliers d'éleveurs canadiens dans la race de leur choix. Et comme tout indique une amélioration dans les conditions économiques, nous entrevoyons la venue d'une ère de prospérité stable pour notre société.

Les enregistrements ont augmenté de 22% en 1933, et ont atteint le chiffre global de 25,801 contre 21,096 en 1932. C'est le plus grand nombre de certificats d'enregistrement que l'Association ait encore émis dans un an depuis sa fondation et représente 8% d'augmentation sur les 24,000 de l'année 1929 qui était considérée comme la plus forte jusqu'ici. Les enregistrements de taureaux se sont élevés au même chiffre qu'en 1932 soit 4,000 tandis que 21,801 femelles furent enregistrées, une augmentation de 4,725 sur l'année 1932.

Les transferts sont en diminution le

SUR MOYEN DE MAIGRIR

39 liv. de perdues et très
bien portante

Une femme qui a découvert un moyen sûr de maigrir sans faire usage de drogues dangereuses ni se mettre à un régime alimentaire ridicule, écrit ce qui suit:

"Il y a un an j'étais perchée de rhumatisme et de beaucoup trop grasse. Je pesais 154 livres, et comme je ne mesure que 5 pieds et 2 pouces, vous pouvez imaginer mon apparence. Je me suis mise à prendre Kruschen régulièrement, sans toutefois m'astreindre à un régime, et mon poids est maintenant de 115 livres, ce qui me va à merveille. Mon rhumatisme est aussi disparu et je suis en bonne santé". Mme D. N.

Contrairement à certains remèdes violents, Kruschen ne fait pas maigrir en précipitant les aliments à travers le corps humain; son action ne se confine pas à une seule partie de l'organisme. Son effet toutefois s'étend au contraire à tous les organes éliminateurs, aux glandes, aux nerfs et aux veines. Doucement mais sûrement, il débarrasse l'organisme des matières qui forment les tissus graisseux, des poisons et autres nuisibles qui provoquent le rhumatisme, les troubles digestifs et autres malaises.

OFFRE D'ESSAI GRATIS

Si vous n'avez jamais essayé Kruschen, faites-le nous envoyer à nos frais. Nous avons distribué un grand nombre de paquets "GANT" spéciaux, qui vous permettront de juger par vous-même comment notre préparation est juste. Demandez à votre pharmacien le nouveau paquet "GANT", à 25¢, qui prend toute la bouteille au prix régulier de 50¢, ainsi qu'une bouteille d'essai, dose suffisante pour en prendre une semaine. Offrez d'abord la bouteille n'essai, prenez-en 1/4, ensuite, vous testez abondamment pour voir si l'efficacité de Kruschen n'est pas celle que nous le prétendons, la bouteille n'essai reste est aussi bonne que lors de son achat. Portez-la. Votre pharmacien est autorisé à vous donner un minimum contre votre 5¢ et ses dépenses. Vous avez essayé Kruschen, gratuitement, à nos frais. Rien de plus raisonnable, n'est-ce pas? Faite-moi E. G. Kruschen, Ltd., Stamford, Angleterre, fondée en 1756. Importateurs: McAlvany Bros., Ltd., Toronto.

changements lorsque les circonstances le permettront.

Puisque nous sommes sur ce sujet, je dois ajouter que les compliments que nous ont décernés ces visiteurs distingués, sont largement dûs à l'excellent travail de M. Pocock, qui peut à bon droit s'attribuer la paternité de ce système de comptabilité modèle que nous avons, une large part lui revient de l'excellent service que notre personnel est en mesure de donner. Ses

Suite à la page 80

FERME
"Des MONTS"

Notre troupeau a été montré
en 1933 à Lachute
et à
L'exposition d'Hiver.
Sherbrooke.

—

A ceux qui pensent à s'acheter un bon reproducteur pour augmenter ses revenus et oublier la crise.

Adressez-vous à

Hervé Husseau, Oka.
Clé Deux-Montagnes. P.Q.

22

ENREGISTREMENTS, TRANSFERTS, ETC., DU 1er JANVIER AU 31 DECEMBRE 1933								
	Enregistrements	Transferts	Membres	Recettes				
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
Ontario	14,664	18,438	11,481	10,127	1,480	2,910	48,267	24,42,679
Québec	3,632	4,307	2,912	345	00	710	11,645	50,11,124
Maritimes	436	533	304	300	80	00	150	140, 50, 1,461
Étranger	36	29	299	264	5	00	477	07, 341
Manitoba	398	501	241	228	35	00	\$5	60, 1,232
Saskatchewan	648	734	407	404	120	00	190	60, 2,225
Alberta	755	807	438	450	95	00	160	60, 2,326
Colombie Anglaise	487	453	172	168	10	00	40	60, 1,372
Total	21,076	25,802	16,198	14,853	2,175	00	4,245	66,988
					2,173	00	62,249	15
Perte et gain					4,726	1,345	4,670	00, 4,737

LA FERME DU MANOIR--HOLSTEINS

Troupie ayant à sa tête les deux populaires reproducteurs: Perfection Korndyke Posch 77514 et College Sylvius Posch 90876. Nos femelles ont la grosseur, le type, la production et l'épreuve (test), sont soigneusement sélectionnées et représentent les lignées les plus populaires de la race.

Nous avons à vendre de fameux jeunes reproducteurs prêts pour le service et aussi quelques jeunes femelles. Venez et examinez-les. Troupie sous la surveillance du Dr. P. Que. Mme A. B. COLVILLE. St-Henri de Mascouche. FRED P. HAMPSON. Propriétaire. Gérant.

22